

**TÒA ÁN NHÂN DÂN  
HUYỆN LONG HỒ  
TỈNH VĨNH LONG**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

*Long Hồ, ngày 04 tháng 8 năm 2022*

Số: 54 /2022/QĐST-DS

**QUYẾT ĐỊNH  
ĐÌNH CHỈ GIẢI QUYẾT VỤ ÁN DÂN SỰ**

Căn cứ vào các Điều 48; điểm đ khoản 1 Điều 192; điểm g khoản 1 Điều 217, khoản 1, 3 Điều 218, Điều 219 và khoản 2 Điều 273 của Bộ luật tố tụng dân sự;

Sau khi nghiên cứu hồ sơ vụ án Dân sự sơ thẩm;

Xét thấy: Theo đơn đề nghị vay vốn kiêm hợp đồng tín dụng, kiêm giấy đăng ký kiêm hợp đồng mở và sử dụng tài khoản, kiêm đề nghị mở thẻ, kiêm hợp đồng mở thẻ tín dụng quốc tế (“Đơn đề nghị”) ngày 22/01/2018 và phụ lục đề nghị vay vốn kiêm hợp đồng tín dụng ngày 22/01/2018 tại Điều 1 quy định giải quyết tranh chấp giữa bên cho vay và bên vay thống nhất giải quyết tranh chấp theo quy tắc tố tụng trọng tài của trung tâm này và theo quy định của luật trọng tài thương mại Việt Nam, tại Điều 6 Luật Trọng tài thương mại năm 2010 quy định trong trường hợp các bên tranh chấp đã có thỏa thuận trọng tài mà một bên khởi kiện tại Tòa án thì Tòa án phải từ chối thụ lý. Do đó vụ án không thuộc thẩm quyền giải quyết của Tòa án.

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ giải quyết vụ án dân sự thụ lý số: 186/2022/TLST – DS, ngày 20 tháng 6 năm 2022 về việc “*Tranh chấp hợp đồng tín dụng*”, giữa các đương sự:

**1. Nguyên đơn : Công ty TNHH Mua Bán Nợ G**

Địa chỉ trụ sở: Tầng 1, Tầng 2, Tòa nhà PVL T, số 5, đường D1, phường T, Quận Thủ Đức, Thành phố Hồ Chí Minh.

Đại diện theo pháp luật: Bà **Nguyễn Thị Huyền T.** Chức vụ: Giám đốc.

**2. Bị đơn : Ông Hồ Văn T,** sinh năm 1969

Địa chỉ: Số 13C/01, ấp S, xã Đ, huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long.

**2.** Hậu quả của việc đình chỉ giải quyết vụ án: Công ty TNHH Mua bán nợ G không được quyền khởi kiện lại vụ án theo quy định pháp luật.

Về án phí: Hoàn trả lại cho Công ty TNHH mua bán nợ G số tiền 1.044.000đ (Một triệu không trăm bốn mươi bốn ngàn đồng) tiền nộp tạm ứng án phí theo biên lai thu số N 0004031 ngày 20/6/2022 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Long Hồ, tỉnh Vĩnh Long.

**3.** Đương sự có quyền kháng cáo, Viện kiểm sát cùng cấp có quyền kháng nghị quyết định này trong thời hạn 07 ngày kể từ ngày nhận được quyết định hoặc kể từ ngày quyết định được niêm yết theo quy định của Bộ luật tố tụng dân sự./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Vĩnh Long;
- VKSND huyện Long Hồ;
- THADS huyện Long Hồ;
- Các Đ/s;
- Lưu hồ sơ vụ án.

**THẨM PHÁN**

**Võ Thị Hồng Điệp**